

Theologōn diaphorōn syngrammata palaia kai orthodoxa

Gessner, Conrad

Tiguri, 1560

VD16 G 1810

Conr. Gesnervs Lectori.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-72021](https://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:hbz:466:1-72021)

CON R. G E S N E R . V S L E C T O R I .

ETSI propter alias occupationes in translationem Apologiae Athenagoræ non licuit mihi ita in cōmbere ut optabam, & par erat: uolui tamen, quod res ipsa postulare uidebatur, annotationes quoque adiucere, quibus partim obscurius quādam ab authore dicta elucidarem, partim contextum orationis eius Græcæ emendarem, partim & translationis meæ rationem redderem: atque hæc omnia non penitus, nec accuratè, sed quantum præpropera festinatione licuit. Quod si aliquid desiderant in me oculatores, non tam ab illis ignosci mihi petam, quæ ut suppleant ipsi & perficiant ea, quæ ego tum ob angustias temporis, tum inscitiam, præterij. Certè homines moderatos (qui neque ipsi nimium sibi placent, ueque aliena tantum incessere, ipsi nihil præstare solent) neque omnia, neque nihil in hac utcunque festinata lucubratiōne uidisse medicent: nec deerit fortè unus aut alter qui etiam gratias agat. Non patiebantur negotia mea integros authorum locos à me exscribi, quibus, Athenagora dictis lux maior afferetur: itaque citare ipsorum libros, & veluti digito per capita & paginas interdum demonstrare, sat habui. Si tantum mihi otio fuisse, ut Tatianum, Theophilum, Iustinum, Cyrillum, Eusebium, Theodoreum, Clemensem, Arnobium, Lactantium, & alios quidem quod Athenagoras argumentum tratarunt, studiosius euoluere licuisset, nulla fortassis aut minori excusatione mihi opus fuisse, sed hanac lampadem trado alijs. Hæc interim, ceu lucrum quoddam & *έργασιν*, non quidem theologi & philosophi, sed homines philologi habebunt.

Ff 2